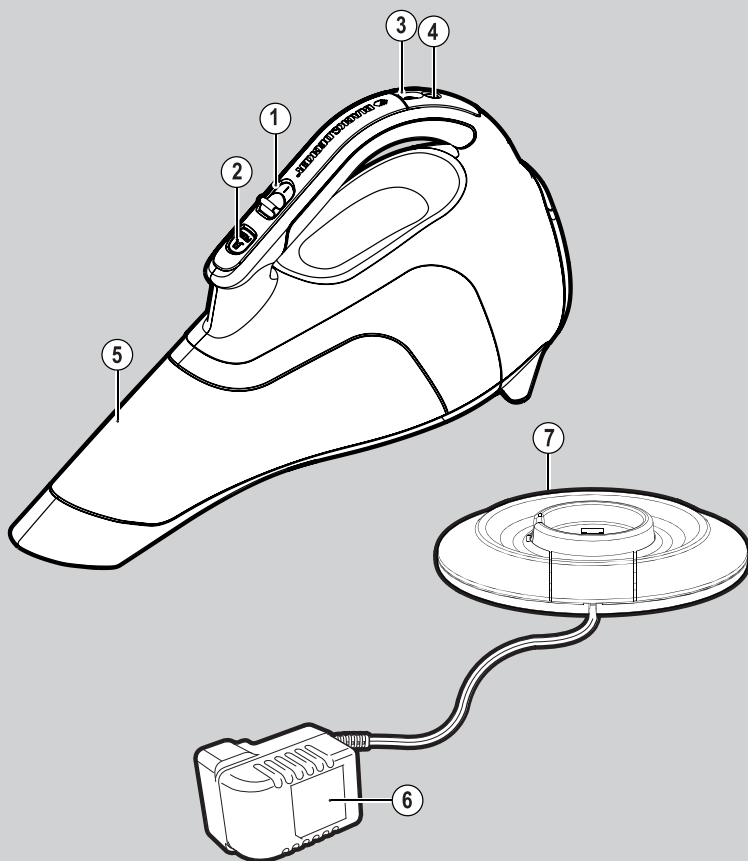


BLACK & DECKER®



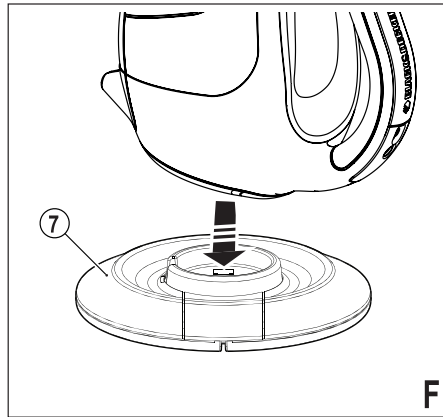
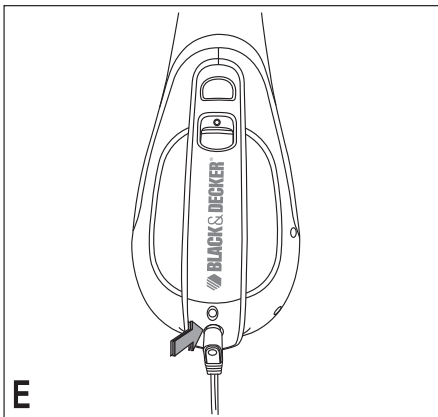
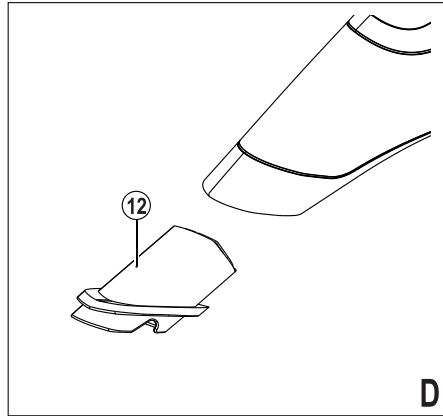
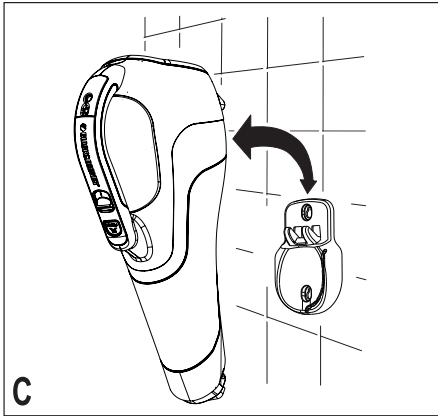
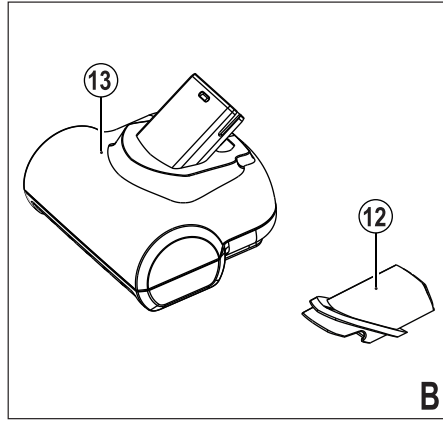
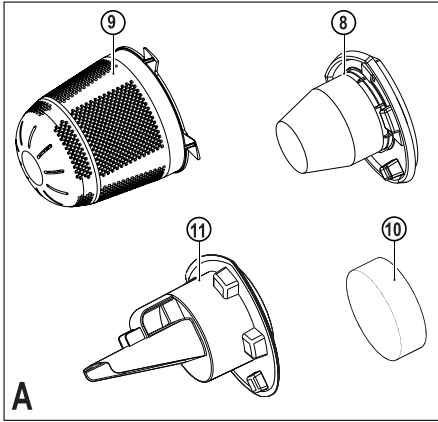
Upozornenie !
Určené pre domácich
majstrov.

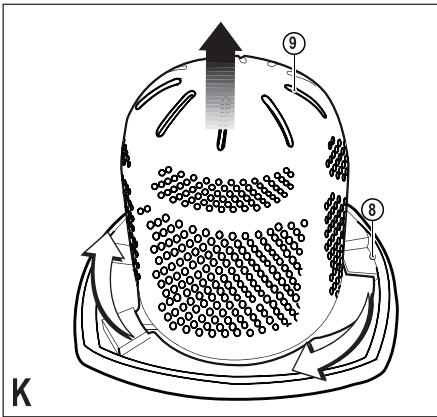
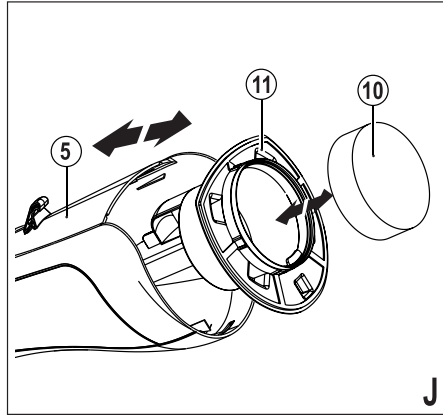
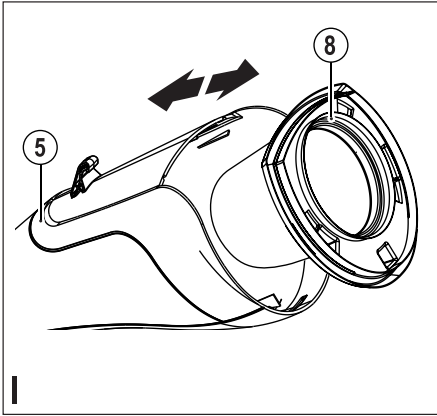
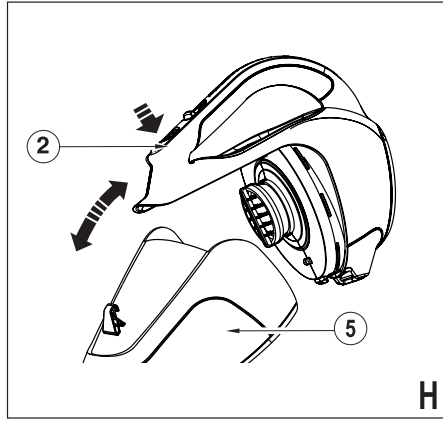
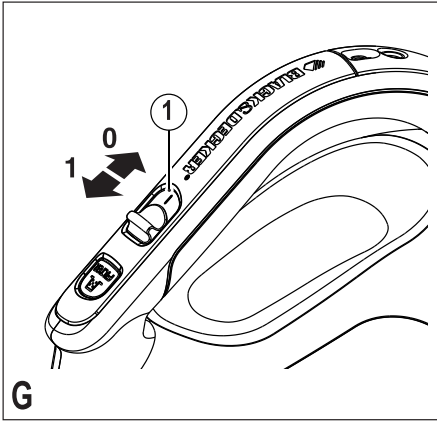
511111-38 SK

Preložené z pôvodného návodu

www.blackanddecker.eu

DV4800N
DV9610PN
WD4810N
WD7210N
WD9610N
WD9610ECN





SLOVENČINA

Použitie výrobku

Váš príručný akumulátorový vysávač Black & Decker Dustbuster® je určený na jednoduché suché vysávanie (DV4800N, DV9610PN). Tento výrobok je určený iba na spotrebiteľské použitie v domácnostiach.

Váš príručný akumulátorový vysávač Black & Decker Dustbuster® je určený na jednoduché mokré a suché vysávanie (WD4810N, WD7210N, WD9610N a WD9610ECN). Tento výrobok je určený iba na spotrebiteľské použitie v domácnostiach.

Bezpečnostné pokyny



Varovanie! Pozorne si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a pokyny. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážne poranenie.



Varovanie! Pri použití elektrického náradia napájaného akumulátorom by sa mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné pokyny, vrátane nasledujúcich, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, riziko únikov kvapaliny z akumulátorov, riziko zranenia alebo materiálnych škôd.

- ♦ Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod.
- ♦ Použitie tohto výrobku je opísané v tomto návode. Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií, než je odporúčané týmto návodom, môže spôsobiť poranenie obsluhy.
- ♦ Uchovajte tento návod na prípadné ďalšie použitie.

Použitie výrobku

- ♦ Nepoužívajte toto zariadenie, ak je akákoľvek jeho časť poškodená.
- ♦ Nepoužívajte tento vysávač v blízkosti vody.
- ♦ Neponárajte toto zariadenie do vody.
- ♦ Nikdy nevyťahujte zástrčku zo zásuvky ťahom za prívodný kábel nabíjačky. Vedte kábel tak, aby neprechádzal cez ostré hrany alebo horúce a mastné povrchy.
- ♦ Toto náradie nie je určené na použitie maloletými alebo neskúsenými osobami bez dozoru. Deti musia byť pod dozorom, aby sa s náradím nehrali.

Po použití

- ♦ Pred čistením nabíjačky odpojte nabíjačku od siete.
- ♦ Ak sa zariadenie nepoužíva, malo by byť uskladnené na suchom mieste.
- ♦ Uložené zariadenie musí byť vhodné zabezpečené pred deťmi.

Kontroly a opravy

- ♦ Pred použitím vždy skontrolujte, či nie je zariadenie poškodené alebo či nemá poškodené časti. Skontrolujte, či nie sú jeho časti rozbité a či nie sú poškodené vypínače alebo iné diely, ktoré by mohli ovplyvniť jeho prevádzku.
- ♦ Nepoužívajte toto zariadenie, ak je akákoľvek jeho časť poškodená.

- ♦ Poškodené a zničené diely nechajte opraviť či vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku.
- ♦ Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený kábel nabíjačky. Ak je prívodný kábel nabíjačky poškodený, nabíjačku vymeňte.
- ♦ Nikdy sa nepokúšajte demontovať alebo vymeniť iné diely než tie, ktoré sú uvedené v tomto návode.

Ďalšie bezpečnostné pokyny týkajúce sa akumulátorov a nabíjačiek

Akumulátory

- ♦ Nikdy sa nepokúšajte narušiť obal batérie.
- ♦ Zabráňte kontaktu akumulátora s vodou.
- ♦ Nevystavujte akumulátory nadmernej teplote.
- ♦ Neskladujte batérie na miestach, kde môže teplota presiahnuť 40 °C.
- ♦ Nabíjajte akumulátory iba pri teplotách v rozsahu od 10 do 40 °C.
- ♦ Nabíjajte iba nabíjačkou dodanou s náradím. Použitie nesprávnej nabíjačky môže mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo prehriatie akumulátora.
- ♦ Pri likvidácii batérií sa riadte pokynmi uvedenými v časti „Ochrana životného prostredia“.
- ♦ Nepoškodzuje a nedeformuje akumulátor prepichnutím alebo nárazom, pretože hrozí riziko zranení a požiaru.
- ♦ Nenabíjajte poškodené akumulátory.
- ♦ V extrémnych podmienkach môže dochádzať k úniku kvapaliny z akumulátora. Akonáhle zistíte únik kvapaliny z akumulátora, otrite ho starostlivo handričkou. Dbajte na to, aby sa táto kvapalina nedostala do kontaktu s pokožkou.
- ♦ Ak dôjde ku kontaktu pokožky s touto kvapalinou, alebo ak sa kvapalina dostane do očí, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

Varovanie! Kvapalina z akumulátora môže spôsobiť zranenie osôb alebo hmotné škody. V prípade zasiahnutia pokožky opláchnite ihneď zasiahnuté miesto vodou. Ak dôjde k začerveneniu, bolesti alebo podráždeniu zasiahnutého miesta, vyhľadajte lekárske ošetrenie. Ak zasiahne kvapalina oči, okamžite si ich začnite vyplachovať čistou vodou a ihneď vyhľadajte lekárske ošetrenie.

Nabíjačka

Vaša nabíjačka je určená na prevádzku iba pod jedným napätím. Vždy skontrolujte, či napätie uvedené na výkonovom štítku zodpovedá napájaciemu napätiu v sieti.

Varovanie! Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjačku priamym pripojením k zásuvke elektrického prúdu.

- ♦ Používajte nabíjačku Black & Decker iba na nabíjanie akumulátora, ktorý bol dodaný s náradím. Ostatné akumulátory môžu prasknúť, spôsobiť poranenie alebo iné škody.
- ♦ Nikdy sa nepokúšajte nabíjať akumulátory, ktoré nie sú na nabíjanie určené.
- ♦ Ak je poškodený prívodný kábel, musí byť vymenený výrobcom alebo v autorizovanom servise Black & Decker, aby sa zabránilo možným rizikám.
- ♦ Zabráňte kontaktu nabíjačky s vodou.
- ♦ Nepokúšajte sa nabíjačku otvoriť.
- ♦ Nepokúšajte sa nabíjačku rozoberať.

- ♦ Pri nabíjaní musia byť zariadenie/náradie/akumulátor umiestnené na dobre vetranom mieste.

Bezpečnosť ostatných osôb

- ♦ Toto náradie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia tohto výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ♦ Deti by mali byť pod dozorom, aby sa so zariadením nehrali.

Zvyškové riziká

Ďalšie riziká môžu nastať pri spôsobe použitia náradia, ktorý sa neuvádza v priložených bezpečnostných pokynoch. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- ♦ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcou alebo pohybujúcou sa časťou.
- ♦ Zranenia spôsobené pri výmene dielov, pracovného nástroja alebo príslušenstva.
- ♦ Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akékoľvek náradie dlhší čas, zaistíte, aby sa robili pravidelné prestávky.
- ♦ Poškodenie sluchu.
- ♦ Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri použití náradia (príklad: práca s drevom, najmä s dubovým, bukovým a MDF).

Elektrická bezpečnosť

Vaša nabíjačka je určená na prevádzku iba pod jedným napätím. Vždy skontrolujte, či napätie uvedené na výkonovom štítku zodpovedá napájaciemu napätiu v sieti. Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjačku priamym pripojením k zásuvke elektrického prúdu.

Symbody vyznačené na nabíjačke



Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod.



Toto náradie je vybavené dvojitou izoláciou. Preto nie je nutné použitie uzemňovacieho vodiča. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.



Bezpečnostný izolovaný transformátor s ochranou proti skratu. Napájanie je elektricky odpojené od výstupu transformátora.



Ak je okolitá teplota príliš vysoká, nabíjačka sa automaticky vypne. Následkom toho nabíjačka prestane nabíjať. Nabíjacia základňa musí byť odpojená od siete a musí sa predať autorizovanému servisu na opravu.



Nabíjacia základňa nie je určená na vonkajšie použitie.

Popis

Toto zariadenie sa skladá z niektorých alebo zo všetkých nasledujúcich častí:

1. Hlavný vypínač (Zapnuté/Vypnuté)
2. Uvoľňovacie tlačidlo nádoby
3. Indikátor nabíjania
4. Otvor na pripojenie nabíjačky (iba pre modely DV4800N, DV9610PN a WD9610ECN)
5. Zásobník na prach
6. Nabíjačka
7. Nabíjacia základňa (modely WD4810N, WD7210N a WD9610N)

Obr. A

8. Látkový filter pre suché vysávanie (iba pre modely DV4800N, DV9610PN)
9. Predbežný filter (iba pre model DV9610N)
10. Penová vložka pre suché i mokré vysávanie (iba pre modely WD4810N, WD7210N, WD9610ECN a WD9610N)
11. Odchyľovač pre suché i mokré vysávanie (iba pre modely WD4810N, WD7210N, WD9610ECN a WD9610N)

Obr. B

12. Stierka (iba pre modely WD4810N, WD7210N, WD9610ECN a WD9610N)
13. Kefková hlavica s pohonom (iba pre model DV9610PN)

Inštalácia

Upevnenie na stenu (obr. C) (iba pre model DV9610PN a WD9610ECN)

Držiak na stenu je možné využiť na praktické uloženie náradia a zároveň ako miesto pre jeho nabíjanie.

Ak je nabíjacia základňa upevňovaná na stenu, uistite sa, či je spôsob upevnenia pre danú stenu a hmotnosť prístroja vhodný.

- ♦ Vyznačte si umiestnenie otvorov pre skrutky (poblíž elektrickej zásuvky pre nabíjanie vysávača, pokiaľ je umiestnený v držiaku na stenu).
- ♦ Kábel nabíjačky vložte do zakrivenej drážky v držiaku tak, aby vyčnieval približne v dĺžke 10 - 13 cm.
- ♦ Vysávač zavesíte do držiaka tak, že otvory v základni vysávača nasuniete na háčiky v nástennej konzole.

Zostavenie

Príslušenstvo (obr. B)

Tieto modely sú dodávané s niektorým, alebo sa všetkým nasledujúcim príslušenstvom:

- ♦ Stierka (12) na použitie za mokra na pevných plochách. (iba pre modely WD4810N, WD7210N, WD9610ECN a WD9610N)
- ♦ Kefková hlavica s pohonom (13) na vysávanie kobercov s nízkym vlasom. Kefkovú hlavicu je možné

obzvlášť využiť na vysávanie vlasov, nití a pod. (iba pre model DV9610PN)

Nasadenie (obr. D)

- ♦ Vhodné príslušenstvo nasadíte na prednú časť vysávača. Uistite sa, či je nástavec celkom nasunutý.

Použitie

- ♦ Pred prvým použitím sa musí akumulátor nabíjať minimálne 24 hodín.
- ♦ Ak sa vysávač nepoužíva, uložte ho do nabijacej základne. (iba pre modely WD4810N, WD7210N a WD9610N)

Varovanie! Aby ste sa vyhli poškodeniu vysávača, uistite sa pred nabíjaním, či ste vyprázdнили všetok kvapalný obsah a vysávač starostlivo vysušili.

Nabíjanie akumulátora (obr. E a F)

- ♦ Uistite sa, či je vysávač vypnutý. Akumulátor sa nebude nabíjať, ak bude hlavný vypínač v zapnutej polohe.
- ♦ Konektor nabíjačky (6) zasunúť do nabíjacieho otvoru (4) vysávača (obr. E). (iba pre modely DV4800N, WD9610ECN a DV9610PN)
- ♦ Vysávač vložiť do nabíjacej základne (7) (obr. F). (iba pre modely WD4810N, WD7210N a WD9610N)
- ♦ Nabíjačku pripojiť k sieti. Nabíjačku zapnúť. Červený indikátor nabíjania (3) začne svietiť.
- ♦ Nechajte vysávač nabíjať minimálne 16 hodín. Pri nabíjaní sa nabíjačka môže zahrievať. Ide o bežný jav, ktorý neznamená žiadnu poruchu. Vysávač môže byť k nabíjačke pripojený ľubovoľne dlhý čas. Indikátor nabíjania (3) sa rozsvieti ihneď pri vložení prístroja do zapnutej nabíjačky.

Varovanie! Nenabíjajte akumulátor pri teplotách nižších než 4°C alebo vyšších než 40°C.

Zapnutie a vypnutie (obr. G)

- ♦ Ak chcete prístroj zapnúť, presuňte hlavný vypínač (1) dopredu do polohy 1.
- ♦ Ak chcete prístroj vypnúť, presuňte hlavný vypínač (1) dozadu do polohy 0.

Suché vysávanie (iba pre modely DV4800N, DV9610PN)

- ♦ Ku každodennému vysávaniu suchých nečistôt.

Mokrú a suchú vysávanie (iba pre modely WD4810N, WD7210N, WD9610ECN a WD9610N)

- ♦ Na každodenné vysávanie suchých nečistôt, vysávač používajte bez nasadenej stierky.

Varovanie! Tento výrobok je určený iba na drobné vysávanie.

- ♦ Tento vysávač je možné tiež využiť na každodenné vysávanie rozliatych nečistôt. Na nesavých, pevných plochách používajte stierku. Pri savých povrchoch, ako je napríklad koberec, sa mokré nečistoty lepšie vysajú bez nasadeného príslušenstva.
- ♦ Pre lepší výkon mokrého vysávania na pevných plochách nasadte na hubicu stierku.

- ♦ Najlepšie výsledky s nasadeným príslušenstvom dosiahnete, pokiaľ budete pri práci držať vysávač pod uhlom 45° a potiahnete ho pomaly smerom k sebe.
- ♦ Zbernú nádobu nenapĺňajte za koniec sacej šachty. Pokiaľ je v nádobe kvapalina, neprevracajte vysávač hornou stranou dole, na bok, nemierte hubicou hore ani s vysávačom príliš netraste.
- ♦ Po vysatí mokrých nečistôt vysávač a filter ihneď vyčistíte. Pokiaľ nebude po mokrom vysávaní vysávač ihneď vyčistený, môžu sa v ňom hromadiť prichytené nečistoty a plieseň.
- ♦ Aby ste sa vyhli poškodeniu vysávača, uistite sa pred nabíjaním, či ste vyprázdнили všetok kvapalný obsah a vysávač starostlivo vysušili.

Optimalizácia sacieho výkonu

Ak chcete udržať optimálny nasávací výkon, musíte počas používania pravidelne čistiť filter.

Vyprázdnenie zásobníka na prach a čistenie vysávača.

Vybratie zberného zásobníka a filtrov (obr. H, I, J a K)

Varovanie! Filtre môžu byť opakovane použité a mali by byť pravidelne čistené.

- ♦ Stlačte uvoľňovaciu západku (2) a lapač prachu (5) vysuňte v priamom smere von.
- ♦ Zásobník na prach držte nad odpadkovým košom alebo umývadlom, vytiahnite von filter a obsah zásobníka vysypťe.
- ♦ Ak chcete zásobník nasadiť späť, zasunúť ho späť do rukoväti, až vo svojej polohe zaskočí.

Varovanie! Nikdy nepoužívajte vysávač bez filtrov. Optimálne vysatie prachu je dosiahnuté len s čistými filtrami.

Penová vložka (obr. J) (iba pre modely WD4810N, WD7210N, WD9610ECN a WD9610N)

- ♦ Penovú vložku (10) umiestnite do stredu odchyľovača (11) pre vysávanie za sucha, za mokra.

Varovanie! Nikdy nepoužívajte vysávač na mokré vysávanie bez nasadeného vodného odchyľovača a penovej vložky.

Predbežný filter (obr. K) (model DV9610PN)

Filter a predbežný filter možno pre lepšie vyčistenie od seba oddeliť.

- ♦ Predbežný filter (9) otočte v smere chodu hodinových ručičiek a z filtra (8) ho vyberte.

Čistenie zásobníkov na nečistoty a filtrov

- ♦ Podľa potreby zásobníky a filtre opláchnite teplou vodou s mydlom.
- ♦ Pred nasadením späť sa uistite, či sú filtre a zásobník vysušené.

Výmena filtrov

Výmena filtrov by sa mala robiť každých 6 až 9 mesiacov alebo vždy, keď dôjde k ich poškodeniu.

Výmenné filtre si môžete zakúpiť u Vášho značkového predajcu Black & Decker:

Pre modely: DV4800N použite filter číslo dielu VF110-XJ
Pre modely: DV9610PN použite filter číslo dielu VF110P-XJ

Pre modely: WD4810N, WD7210N, WD9610ECN a WD9610N použite filter číslo WV110-XJ

Údržba

Vaše náradie Black & Decker bolo skonštruované tak, aby pracovalo dlhý čas s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaisťujú jeho bezproblémový chod.

Varovanie! Pred vykonávaním akejkolvek údržby elektrického náradia s prívodným káblom alebo náradia s batériami:

- ♦ Zariadenie vždy odpojte od elektrickej siete.
- ♦ Alebo náradie vypnite a vyberte z neho akumulátor, ak je náradie vybavené samostatným akumulátorom.
- ♦ Alebo pokiaľ nejde batéria z náradia vybrať, nechajte náradie v chode, pokiaľ nedôjde k jeho úplnému vybitiu.
- ♦ Pred čistením nabíjačky odpojte nabíjačku od siete. Vaša nabíjačka nevyžaduje žiadnu údržbu okrem pravidelného čistenia.
- ♦ Vetracie otvory náradia a nabíjačky pravidelne čistíte mäkkou kefou alebo suchou handričkou.
- ♦ Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistíte kryt motora. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný v bežnom komunálnom odpade.

Ak nebudete výrobok Black & Decker ďalej používať alebo ak si ho želáte nahradiť novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaisťujte likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektro odpadov z domácnosti.

Spoločnosť Black & Decker poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov Black & Decker po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odberie a zaisťuje jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu Black & Decker nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Black & Decker a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com

Akumulátor



Pokiaľ chcete zlikvidovať výrobok sami, akumulátor musí byť vybratý podľa nižšie uvedeného postupu a zlikvidovaný v súlade s miestnymi predpismi.

- ♦ Zapnite zariadenie a počkajte, až sa akumulátory celkom vybijú a motor sa zastaví.
- ♦ Stlačte uvoľňovaciu západku (2) a zásobník na prach (5) vyberte.
- ♦ Odstráňte 7 skrutiek, ktorými je telo vysávača spojené dokopy.
- ♦ Zo zostavy odpojte kryt skrine.
- ♦ Z akumulátora odpojte všetky prívodné vodiče.
- ♦ Vyberte akumulátor.
- ♦ Vložte akumulátor do vhodného obalu a zaisťujte, aby nemohlo dôjsť ku skratovaniu jeho kontaktov.
- ♦ Odovzdajte akumulátor zástupcovi autorizovaného servisu alebo v miestnom zbernom dvore.

Po vytiahnutí nemôže byť akumulátor vložený späť.

Technické údaje

	DV4800N (H1)	WD7210N (H1)	DV9610PN (H1)
	WD4810N (H1)		WD9610N (H1)
			WD9610ECN (H1)
Napätie	V 4,8	7,2	9,6
Akumulátor	Typ NiMH	NiMH	NiMH
Hmotnosť	kg 0,95	1,04	1,12

Nabíjačka	BA090020D	BA110020D	BA140020D
	VA090020D	VA110020D	VA140020D
Napájacie napätie	V 230	230	230
Výstupné napätie	V 9	11	14
Prúd	mA 200	200	200
Približný čas nabíjania	hod. 16	16	16
Hmotnosť	kg 0,17	0,17	0,22

Záruka

Spoločnosť Black & Decker je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku. Táto záruka je ponúkaná v prospech zákazníka a nijako neovplyvní jeho zákonné záručné práva. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

Ak sa objavia na výrobku Black & Decker v priebehu 24 mesiacov od kúpy akékoľvek materiálové či výrobné chyby, spoločnosť Black & Decker garantuje v snahe o minimalizovanie vašich starostí bezplatnú výmenu chybných dielcov, opravu alebo výmenu celého výrobku za nižšie uvedené podmienok:

- ♦ Výrobok nebol používaný na obchodné alebo profesionálne účely a nedochádzalo k jeho prenájmu.
- ♦ Výrobok nebol vystavený nesprávnemu použitiu a nebola zanedbaná jeho predpísaná údržba.

- ♦ Výrobok nebol poškodený cudzím zavinením.
- ♦ Opravy neboli vykonávané inými osobami, než autorizovanými opravármi alebo mechanikmi autorizovaného servisu Black & Decker.

Ak požadujete záručnú opravu, budete musieť predajcovi alebo zástupcovi autorizovaného servisu predložiť doklad o kúpe výrobku. Miesto najbližšieho autorizovaného servisu Black & Decker nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Black & Decker a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: **www.2helpU.com**

Navštívte, prosím, naše internetové stránky **www.blackanddecker.sk** a zaregistrujte tu Váš nový výrobok. Registrácia umožňuje spoločnosti Black & Decker informovať zákazníkov o priebežných zmenách a nových výrobkoch. Ďalšie informácie o značke Black & Decker a o celom rade našich ďalších výrobkov nájdete na adrese **www.blackanddecker.sk**.

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Tomášikova 50b
831 04 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.dewalt.sk
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.dewalt.cz
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@zoznam.sk

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

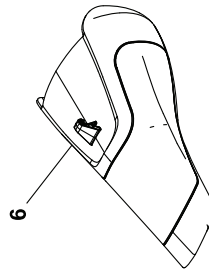
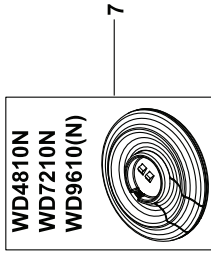
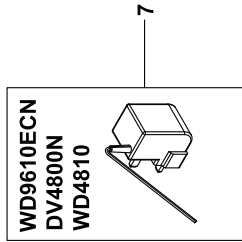
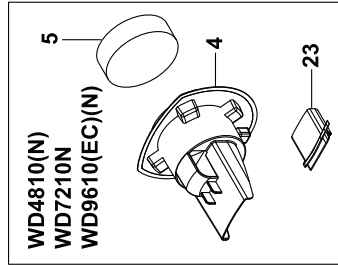
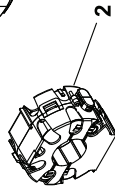
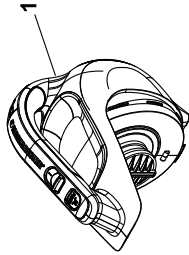
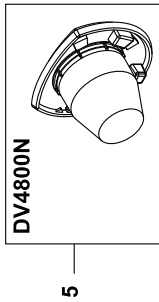
Kláštorského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz



WD4810(N) - WD7210N - WD9610(EC)(N) - DV4800N

TYPE
H1

Partial support - Only parts shown available
Nur die aufgeführten teile sind lieferbar
Reparation partielle - Seules les pieces indiquees sont disponibles
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate
Solo estan disponibles las peizas listadas
So se encontram disponibles as pecas listadas
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen zijn beschikbaar



E16194

www.2helpU.com

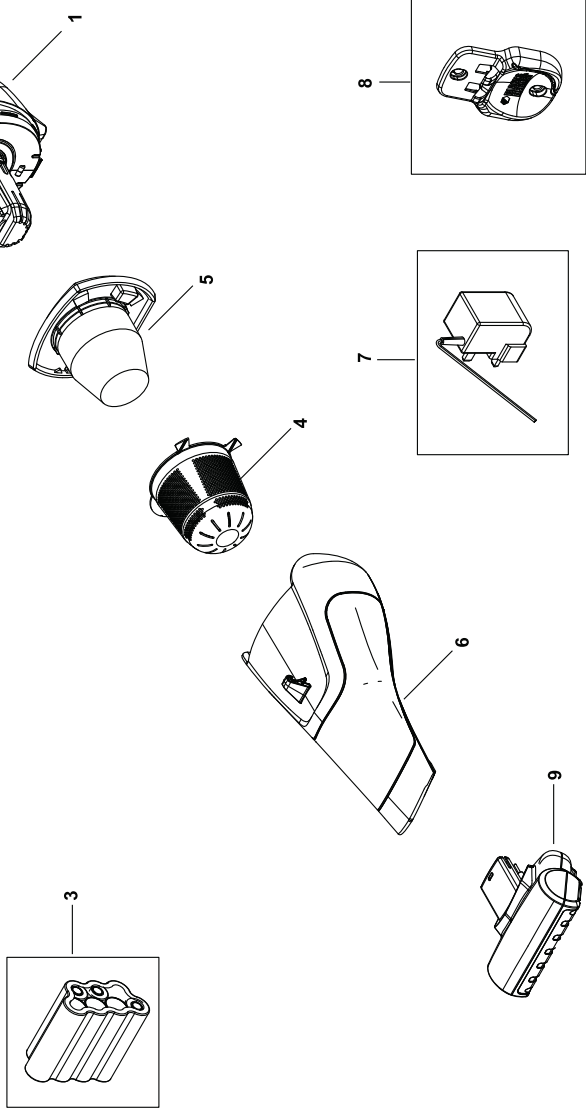
17 - 08 - 12



DV9610PN

TYP.
H1

Partial support - Only parts shown available
Nur die aufgeführten teile sind lieferbar
Reparation partielle - Seules les pieces indiquees sont disponibles
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate
Solo estan disponibles las pezas listadas
So se encontram disponibles as pecas listadas
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen
zijn beschikbaar



E16193

www.2helpU.com

14 - 09 - 10



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis